Ombudsman Ewropew

It-traduzzjoni ta' din il-paġna ġiet iġġenerata minn traduzzjoni awtomatika [Link]. *It-traduzzjonijiet awtomatiċi jista' jkun fihom żbalji li potenzjalment inaqqsu ċ-ċarezza u l-preċiżjoni; l-Ombudsman ma jaċċetta l-ebda responsabbiltà għal kwalunkwe diskrepanza. Għall-aktar informazzjoni affidabbli u ċertezza legali, jekk jogħġbok irreferi għall-verżjoni tas-sors fuq Ingliż annessa hawn fuq. Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkonsulta l-*politika tagħna dwar il-lingwa u t-traduzzjoni [Link].

Deċiżjoni fil-każ 262/2012/OV - Aċċess pubbliku għall-minuti tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitat

Deċiżjoni
Każ 262/2012/OV - **Miftuħa fil-** 29/02/2012 - **Rakkomandazzjoni dwar** 31/03/2014 - **Deċiżjoni fil-** 06/10/2014 - **Instituzzjoni konċernata** Il-Parlament Ewropew (Abbozz ta' rakkomandazzjoni aċċettata mill-istituzzjoni) |

Il-kwerelant għamel talba għall-aċċess pubbliku għall-minuti tal-laqgħat tal-Koordinaturi ta' diversi Kumitati tal-Parlament Ewropew b'rabta man-negozjati tal-Ftehim Kummerċjali dwar il-Ġlieda Kontra l-Falsifikazzjoni (ACTA). Il-Parlament wieġeb li, b'xi eċċezzjonijiet, ma jeżistu ebda minuti separati tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitat, u li dawn il-minuti huma inklużi fil-minuti tal-laqgħat tal-Kumitat stess.

Il-kwerelant irrikorra għall-assistenza tal-Ombudsman fejn allega li l-Parlament naqas milli jinkludi l-minuti tal-Koordinaturi tal-Kumitat fir-reġistru tad-dokumenti tiegħu. L-Ombudsman għamlet rakkomandazzjoni lill-Parlament li, meta jittieħdu tali minuti, il-Parlament għandu jinkludihom fir-reġistru pubbliku tad-dokumenti tiegħu. Il-Parlament wieġeb li, sabiex jippromwovi aktar trasparenza, ir-rakkomandazzjonijiet jew id-deċiżjonijiet adottati mill-Koordinaturi, wara l-approvazzjoni tagħhom mill-Kumitat, sejrin jiġu inklużi fil-minuti tal-Kumitat li huma aċċessibbli fir-reġistru pubbliku. Il-Parlament stqarr li dan l-approċċ ġdid se jkun applikabbli minn Lulju 2014 'il quddiem.

L-Ombudsman ikkonkludiet li l-Parlament ħa miżuri xierqa biex jimplimenta l-abbozz ta' rakkomandazzjoni tagħħa. Fir-rigward tal-minuti eżistenti tal-Koordinaturi tal-Kumitat adottati fil-leġiżlatura għall-2009-2014, l-Ombudsman stqarret li hija fiduċjuża li, għall-finijiet ta' konsistenza, il-Parlament sejjer jinkludihom fir-reġistru pubbliku.

l-isfond

1. Dan l-ilment kien jikkonċerna talba għal aċċess pubbliku għall-minuti tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitati tal-Parlament Ewropew [1] . It-talba saret minn NGO ta' trasparenza skont ir-Regolament 1049/2001.

2. Fit-8 ta' Lulju 2011, l-ilmentatur talab il-minuti tal-laqgħat tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali (INTA), tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali (JURI) u tal-Kumitat għall-Affarijiet Kostituzzjonali (AFCO) tal-Parlament dwar in-negozjati tal-Ftehim Kummerċjali Kontra l-Falsifikazzjoni (ACTA). Huwa talab ukoll il-minuti tal-laqgħat kollha relatati tal-Koordinaturi tal-Kumitati.

3. Fit-28 ta' Lulju 2011, il-Parlament wieġeb li l-minuti tal-laqgħat kollha tal-Kumitati tal-Parlament kienu disponibbli fuq is-sit web tal-Parlament [2] u li dawn il-minuti jinkludu punt imsejjaħ " *Deċiżjonijiet tal-Koordinaturi* " *jew "avviżi* tal-President" bid-deċiżjonijiet rilevanti mill-Koordinaturi. Madankollu, hija żiedet li ma kellha l-ebda minuti separati għal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitat.

4. Fl-applikazzjoni konfermatorja tiegħu, l-ilmentatur madankollu indika li tfittxija ta' Google għal " *laqgħat tal-koordinatur tal-Parlament Ewropew* " identifikat minuti separati tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel (Kumitat ENVI).

5. Fil-5 ta' Awwissu 2011, il-Parlament tenna li, normalment, ma kienu jeżistu l-ebda minuti separati tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitati, iżda li xi Kumitati, bħall-Kumitat ENVI, kienu ddeċidew li jippubblikaw ir-riżultati tal-laqgħat tagħhom. Barra minn hekk, fil-25 ta' Ottubru 2011, il-Parlament ta lill-ilmentatur aċċess għall-minuti tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitat INTA li jittrattaw l-ACTA, jiġifieri l-minuti tal-laqgħa tal-Koordinaturi tal-Kumitat INTA li saret fl-21 ta' Ġunju 2011.

6. Fl-20 ta' Novembru 2011, l-ilmentatur indika lill-Parlament li, fit-talba tiegħu tat-8 ta' Lulju 2011, kien talab ukoll il-minuti tal-laqgħa tal-Koordinaturi tal-Kumitat JURI, iżda li l-Parlament kien ċaħad l-eżistenza ta' dawn il-laqgħat tliet darbiet. Għal darb'oħra talbet aċċess pubbliku għal dawn il-minuti.

7. Fit-28 ta' Novembru 2011, il-Parlament wieġeb lill-ilmentatur li " *wara l-informazzjoni miksuba mis-segretarjat tal-Kumitat JURI, nikkonfermaw it-tweġiba tagħna pprovduta f'Lulju li għadda: is-segretarjat tal-Kumitat JURI ma jelaborax il-minuti separati tal-koordinatur. Il-minuti tal-Kumitat JURI huma disponibbli fuq il-paġna web tal-PE, jekk jogħġbok żur:* [referenza] . *Id-deċiżjonijiet meħuda mill-koordinaturi huma inklużi fil-minuti tal-kumitat (il-punt "Avviżi tal-President")...* " [3] .

8. Fi Frar 2012, l-ilmentatur irrikorra għand l-Ombudsman li fetaħ inkjesta dwar l- **allegazzjoni** li l-Parlament jonqos milli jirreġistra d-dokumenti eżistenti kollha tal-Parlament fir-Reġistru elettroniku tad-dokumenti tiegħu, b'mod partikolari l-minuti tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitati tal-Parlament, u t- **talba** korrispondenti li l-Parlament għandu jirreġistra dawk

id-dokumenti kollha.

Allegat nuqqas ta' reġistrazzjoni tal-minuti tal-Koordinaturi tal-Kumitat fir-reġistru tal-Parlament

l-abbozz ta' rakkomandazzjoni tal-Ombudsman

9. Meta indirizza l-abbozz ta' rakkomandazzjoni lill-Parlament, l-Ombudsman ikkunsidra l-argumenti u l-opinjonijiet imressqa mill-partijiet.

10. l-Ombudsman iddikjara li kien fatt stabbilit li s-servizzi tal-Parlament ma jinkludux sistematikament il-minuti separati tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitati fir-reġistru pubbliku tad-dokumenti tal-Parlament, anki jekk dawn il-minuti ċertament jeżistu. Pereżempju, bħalissa ma hemm l-ebda referenza fir-reġistru pubbliku tal-Parlament għall-minuti tal-laqgħa tal-21 ta' Ġunju 2011 tal-Koordinaturi tal-Kumitat INTA (dokument INTA(2011)0621_2), minkejja li dak id-dokument jeżisti u l-ilmentatur, eventwalment, ingħata aċċess għalih (ara l-paragrafu 5 hawn fuq).

11. l-Ombudsman sab li n-nuqqas tas-servizzi tal-Parlament li jinkludu dak id-dokument fir-reġistru pubbliku tad-dokumenti tal-Parlament mhux biss ifisser li l-eżerċizzju mill-ilmentatur tad-dritt tiegħu ta' aċċess għal dak id-dokument ġie mdewwem, iżda jfisser ukoll li membri oħra tal-pubbliku ma jiġux mgħarrfa, anki llum, bl-eżistenza ta' dak id-dokument.

12. l-Ombudsman qabel li l-kliem u l-iskop tal-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament 1049/2001 ma jimplikawx obbligu fuq il-Parlament li jkollu, fir-reġistru pubbliku tad-dokumenti tiegħu, referenza għal kull dokument li jkollu. Madankollu, il-Parlament għandu ċertament jinterpreta l-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament 1049/2001 b'mod li jippermetti lill-pubbliku jikseb stampa kemm jista' jkun kompleta ta' kif il-Parlament iwettaq il-kompiti ewlenin tiegħu. Id-dokumenti relatati ma' dawn il-kompiti ewlenin għandhom, kemm jista' jkun, jiġu rreġistrati fir-reġistru pubbliku tad-dokumenti tal-Parlament.

13. Il-ħidma tal-MEPs fil-Kumitati ċertament tikkostitwixxi kompitu ewlieni tal-Parlament. Din il-ħidma tinkludi ħidma fil-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitati. Jekk jiġu abbozzati minuti separati tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitati, l-eżistenza ta' tali minuti għandha tiġi rreġistrata fir-reġistru pubbliku tad-dokumenti tal-Parlament.

14. Ir-Regoli interni tal-Parlament stess li jfittxu li jimplimentaw id-dritt ta' aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew [4] huma konformi mal-prinċipji ta' hawn fuq. l-Artikolu 4(3) ta' dawn ir-regoli jipprovdi: " *Id-dokumenti mfassla skont il-proċedura leġiżlattiva jew* għall-finijiet tal-ħidma parlamentari għandhom *jiddaħħlu fir-[* reġistru pubbliku] *malli jitqiegħdu fuq il-Mejda jew jiġu ppubblikati"* (enfasi miżjuda) .

15. Madankollu, f'dan il-każ, il-Parlament naqas milli jikkonforma mar-regoli interni tiegħu stess.

Għalkemm jeżistu minuti ta' mill-inqas laqgħa waħda tal-Koordinaturi tal-Kumitat dwar in-negozjati tal-ACTA u għalkemm dawk il-minuti ċertament jaqgħu taħt il-kategorija ta' " *d ocuments imfassla ... għall-finijiet tal-ħidma parlamentari"* , l-ebda referenza għal dak id-dokument ma hija inkluża fir-reġistru pubbliku tal-Parlament.

16. Kien il-fehma tal-Ombudsman li l-Parlament, bħala kwistjoni ta' politika ġenerali, ma jinkludix referenzi għall-minuti tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitati fir-reġistru pubbliku tad-dokumenti tal-Parlament. B'riżultat ta' dan, aktar milli huwa nuqqas iżolat min-naħa tal-Parlament li jippubblika l-eżistenza ta' dokument uniku relatat max-xogħol tal-Membri tal-Parlament, hemm nuqqas sistematiku min-naħa tal-Parlament li jsemmi, fir-reġistru pubbliku tad-dokumenti, l-eżistenza ta' sensiela sħiħa ta' dokumenti relatati max-xogħol tal-Membri tal-Parlament Ewropew.

17. Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, l-Ombudsman sab li n-nuqqas tal-Parlament li jinkludi referenzi għall-minuti tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitati fir-reġistru tiegħu tad-dokumenti jammonta għal każ ta' amministrazzjoni ħażina. Għalhekk hija għamlet l-abbozz ta' rakkomandazzjoni li ġej lill-Parlament:

" *Meta jitfasslu l-minuti tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitati, il-Parlament għandu jinkludi l-minuti fir-reġistru pubbliku tad-dokumenti tiegħu u jagħmilhom, fil-prinċipju, direttament aċċessibbli, skont l-Artikolu 12 tar-Regolament 1049/2001* ".

18. Fl-opinjoni dettaljata tiegħu dwar l-abbozz ta' rakkomandazzjoni, il-Parlament iddikjara li l-ilment li wassal għall-abbozz ta' rakkomandazzjoni wera ċerti diskrepanzi fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-Artikolu 192 tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament [5] , li jirregola l-ħidma tal-Koordinaturi tal-Kumitati. Fil-fatt, il-prattiki jvarjaw minn Kumitat għal ieħor fir-rigward tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet tal-Koordinaturi, u li dan jista' jidher li jmur kontra ż-żieda fit-talbiet għat-trasparenza fil-qasam leġiżlattiv.

19. F'konformità mal-abbozz ta' rakkomandazzjoni tal-Ombudsman, u għal raġunijiet ta' ċarezza u trasparenza akbar tal-attivitajiet tal-Parlament, id-Direttorati Ġenerali rilevanti (DĠ Politiki Interni u DĠ Politiki Esterni) li jappoġġaw il-ħidma tal-Kumitati parlamentari, ġew mistiedna jarmonizzaw il-prattiki tagħhom li jikkonċernaw il-koordinaturi fil-kumitati differenti. Fil-prinċipju, is-segretarjati tal-Kumitat mhumiex se jħejju minuti *separati* tal-laqgħat tal-Koordinaturi. Minflok, ir-rakkomandazzjonijiet jew id-deċiżjonijiet adottati mill-Koordinaturi, wara l-approvazzjoni tagħhom mill-Kumitat sħiħ, se jiġu inklużi fil-minuti pubbliċi tal-Kumitat. B'dan il-mod, ir-riżultat tal-laqgħat tal-Koordinaturi se jiġi rreġistrat awtomatikament fir-reġistru pubbliku permezz tal-minuti tal-laqgħat tal-Kumitat, li huma direttament aċċessibbli għall-pubbliku fir-reġistru. Dan l-approċċ il-ġdid se jiġi implimentat mill-kostituzzjoni tal-Kumitati tat-8 leġiżlatura tal-Parlament, fil-bidu tal-leġiżlatura l-ġdida f'Lulju 2014.

20. Il-Parlament ikkunsidra li dan l-approċċ komuni u konsistenti jippermetti titjib rapidu tas-sitwazzjoni preżenti u jagħti viżibbiltà akbar lill-ħidma tal-Koordinaturi, f'konformità sħiħa mal-abbozz ta' rakkomandazzjoni.

21. Fl-osservazzjonijiet tiegħu dwar l-opinjoni dettaljata tal-Parlament, l-ilmentatur iddikjara li l-implimentazzjoni mill-Parlament tal-abbozz ta' rakkomandazzjoni ma kinitx konformi mal-liġi tal-UE li tirrikjedi li l-Parlament jelenka fir-reġistru tiegħu d-dokumenti kollha. l-ilmentatur innota n-nuqqasijiet li ġejjin:

22. l-ewwel nett, id-dikjarazzjoni tal-Parlament li d-DĠs rilevanti *"ġew mistiedna jarmonizzaw il-prattiki tagħhom* " kienet vaga wisq peress li hemm lok li ma tiġix aċċettata l-istedina. Minflok, il-Parlament għandu jagħti struzzjonijiet lid-DĠ biex jikkonformaw mal-liġi tal-UE. l-ilmentatur iddikjara li s-segretarjati tal-Kumitati mhumiex se jħejju minuti separati tal-laqgħat tal-Koordinaturi. Barra minn hekk, peress li r-reġim il-ġdid se japplika għar-rakkomandazzjonijiet u d-deċiżjonijiet, aspetti oħra se jibqgħu sigrieti. l-approvazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet u d-deċiżjonijiet hija kriterju li mhuwiex fil-liġi tal-UE. Fil-qosor, il-Parlament ħoloq reġistrazzjoni "kundizzjonata" b'kamra għad-diskrezzjoni.

23. It-tieni, ir-reġim il-ġdid se japplika biss għal minuti futuri, li mhuwiex konformi mal-liġi tal-UE.

24. It-tielet, l-ilmentatur indika li d-dikjarazzjoni tas-Segretarjat tal-Kumitat JURI tat-28 ta' Novembru 2011 li ma toħloqx minuti separati tal-Koordinatur kienet ukoll żbaljata, minħabba li l-ilmentatur kien kiseb kopja (leaked) tal-minuti tal-Koordinaturi tal-Kumitat JURI tad-19 ta' Diċembru 2011 [6] . Madankollu, hija ma kinitx irċeviet il-minuti l-oħra tal-Koordinatur tal-Kumitat JURI li hija talbet. l-ilmentatur għalhekk iddikjara li l-Parlament kellu b'hekk jirrikonoxxi l-eżistenza tal-minuti tal-Koordinaturi tal-Kumitat JURI u li jirrilaxxa l-minuti li kien talab.

25. Ir-raba', il-proposta tal-Parlament tikkonċerna biss il-minuti tal-Koordinaturi, iżda mhux dokumenti oħra eskluži mir-reġistru. Pereżempju, l-ilmentatur indika li l-Kumitat JURI kien ħoloq spazju ta' ħidma tal-Koordinaturi li kien aċċessibbli biss għall-Koordinaturi, il-konsulenti politiċi li jaħdmu mal-Kumitat u l-persunal tas-segretarjat. l-ispazju ta' ħidma fih in-noti għal-laqgħat tal-Koordinaturi u d-deċiżjonijiet tagħhom. Dawn id-dokumenti mhumiex inklużi fir-reġistru. Kumitati oħra jista' jkollhom ukoll spazji ta' ħidma tal-Koordinaturi jew iżommu dokumenti mhux elenkati fir-reġistru. l-ilmentatur ikkonkluda li l-Parlament kellu l-intenzjoni li (xi wħud) isolvi l-problema għal grupp wieħed ta' dokumenti futuri (il-minuti tal-Koordinaturi), li jħalli dokumenti qodma u oħrajn eskluži mir-reġistru.

Il-valutazzjoni tal-Ombudsman wara l-abbozz ta' rakkomandazzjoni

Rimarka preliminari

26. Fir-rigward tal-minuti *eżistenti* tal-Koordinaturi tal-Kumitat JURI [7] , l-Ombudsman iqis li ma jkunx fl-interess tal-ilmentatur li tagħmel abbozz ġdid ta' rakkomandazzjoni lill-Parlament dwar dan l-aspett, peress li l-ilmentatur jista' jikseb tweġiba aktar malajr mill-Parlament billi jippreżenta minnufih talba ġdida għal aċċess pubbliku għal dawk il-minuti (15-il jum minflok tliet xhur) [8] . Jekk l-ilmentatur jagħmel talba bħal din, il-Parlament għandu fil-prinċipju jagħti aċċess għal dawk id-dokumenti, sakemm ma tkunx tapplika eċċezzjoni skont l-Artikolu 4

tar-Regolament 1049/2001.

Valutazzjoni

27. l-Ombudsman tilqa' l-miżuri mħabbra mill-Parlament sabiex timplimenta l-abbozz ta' rakkomandazzjoni tagħha. l-Ombudsman jifhem dawk il-miżuri bħala li jfissru li s-segretarjati tal-Kumitati tal-Parlament *mhux* se jabbozzaw *minuti separati* tal-laqgħat tal-Koordinaturi, iżda li r-rakkomandazzjonijiet jew id-deċiżjonijiet adottati mill-Koordinaturi, wara l-approvazzjoni tagħhom mill-Kumitat sħiħ, se jiġu inklużi fil-minuti tal-Kumitat pubbliku. Għalhekk, ir-riżultat huwa li, ladarba jiġu approvati, ir-rakkomandazzjonijiet jew id-deċiżjonijiet tal-Koordinatur (li jikkostitwixxu r-riżultat tad-deliberazzjonijiet tagħhom) jiġu integrati fil-minuti tal-laqgħat tal-Kumitat li huma rreġistrati fir-reġistru pubbliku.

28. l-Ombudsman iqis li l-miżuri meħuda mill-Parlament se jtejbu s-sitwazzjoni li kienet teżisti qabel fejn ma kien hemm l-ebda referenza fir-reġistru pubbliku għall-minuti tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitati. l-Ombudsman tqis li t-tweġiba tal-Parlament għall-abbozz ta' rakkomandazzjoni tagħha, b'approċċ ġdid li ttieħed minn Lulju 2014'il quddiem, hija raġonevoli. Għalhekk hija tqis li l-Parlament ħa miżuri xierqa biex jimplimenta l-abbozz ta' rakkomandazzjoni tagħha.

29. l-Ombudsman jinnota li, fl-osservazzjonijiet tiegħu, l-ilmentatur argumenta li s-segretarjati tal-Kumitati fil-futur mhux se jħejju minuti separati tal-laqgħat tal-Koordinaturi. l-Ombudsman tirrimarka f'dan ir-rigward li r-rakkomandazzjoni tagħha kienet li "meta *jitfasslu l-minuti tal-laqgħat tal-Koordinaturi* tal-Kumitati", il-minuti għandhom jiġu inklużi fir-reġistru pubbliku. Ma kinitx l-intenzjoni tar-rakkomandazzjoni tal-Ombudsman li l-Koordinaturi tal-Kumitati (jew is-segretarjat tal-Kumitat f'isimhom) għandhom ikunu meħtieġa jibdew jabbozzaw il-minuti tal-laqgħat tagħhom (fil-fatt, l-attività tal-Koordinaturi tal-Kumitati, jiġifieri l-MEPs, hija barra mill-mandat tal-Ombudsman li jista' jittratta lmenti kontra l-Parlament bħala istituzzjoni biss). Fil-fatt, fl-abbozz ta' rakkomandazzjoni tagħha, l-Ombudsman indikat ukoll li jekk il-minuti ta' laqgħa partikolari tal-Koordinaturi tal-Kumitati humiex abbozzati jew le huwa fid-diskrezzjoni tal-Koordinaturi tal-Kumitat [9] . Ir-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament ma jimponux obbligu fuq il-Koordinaturi tal-Kumitati li jabbozzaw il-minuti, iżda jirreferu biss, fl-Artikolu 207, għall-minuti tal-laqgħat tal-Kumitati nfushom. l-Ombudsman itenni wkoll li l-ħtieġa li jiġu inklużi referenzi għal dokumenti fir-reġistru pubbliku, previst fl-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament 1049/2001, tapplika għal dokumenti eżistenti biss u ma timplikax obbligu li jinħolqu dokumenti ġodda. Mhuwiex possibbli li s-segretarjati tal-Kumitati jintalbu jabbozzaw il-minuti tal-laqgħat tal-Koordinaturi meta dawn isiru.

30. Fl-aħħar nett, fir-rigward tal-minuti eżistenti tal-Koordinaturi tal-Kumitati adottati matul il-leġiżlatura 2009–2014 li mhumiex koperti mill-approċċ il-ġdid tal-Parlament, l-Ombudsman għandu fiduċja li, għal raġunijiet ta' konsistenza mal-proċedura l-ġdida adottata wara l-abbozz ta' rakkomandazzjoni tal-Ombudsman, il-Parlament se jinkludihom fir-reġistru pubbliku tiegħu. Għalhekk hija se tagħmel il-kumment ulterjuri hawn taħt.

Konklużjoni

Fuq il-bażi tal-investigazzjoni dwar dan l-ilment, l-Ombudsman jagħlaqu bil-konklużjoni li ġejja:

Il-Parlament ħa l-miżuri xierqa biex jimplimenta l-abbozz ta' rakkomandazzjoni tal-Ombudsman.

l-ilmentatur u l-Parlament se jiġu infurmati b'din id-deċiżjoni.

Rimarka oħra

Fid-dawl tat-tweġiba pożittiva tal-Parlament għall-abbozz ta' rakkomandazzjoni, l-Ombudsman għandu fiduċja li, għal raġunijiet ta' konsistenza mal-politika l-ġdida tiegħu adottata wara l-abbozz ta' rakkomandazzjoni, il-Parlament se jinkludi fir-reġistru pubbliku tiegħu l-minuti eżistenti tal-laqgħat tal-Koordinaturi tal-Kumitati adottati matul il-leġiżlatura 2009–2014.

Emily O'Reilly Magħmul fi Strasburgu fis-6 ta' Ottubru 2014

[1] Il-Parlament Ewropew għandu 20 kumitat parlamentari li jikkonsistu f'bejn 24 u 76 Membru tal-PE. Il-kumitati parlamentari jiltaqgħu, fil-pubbliku, darba jew darbtejn fix-xahar fi Brussell. Huma jipproduċu rapporti dwar proposti leġiżlattivi, li mbagħad jiġu ppreżentati lill-assemblea plenarja tal-Parlament. l-Artikolu 205 (qabel, 192) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament jiddikjara li l-gruppi politiċi fil-Parlament jistgħu jaħtru wieħed mill-membri tagħhom bħala "koordinatur" f'kull kumitat. Il-laqgħat tal-"Koordinaturi tal-Kumitati" imbagħad jissejħu, normalment fl-istess jum tal-laqgħat tal-kumitat, biex iħejju d-deċiżjonijiet li għandhom jittieħdu minn dak il-kumitat, b'mod partikolari d-deċiżjonijiet dwar il-proċedura u l-ħatra tar-rapporteurs. Kumitat jista' wkoll jiddelega s-setgħa li jieħu ċerti deċiżjonijiet lill-koordinaturi, bl-eċċezzjoni ta' deċiżjonijiet li jikkonċernaw l-adozzjoni ta' rapporti, opinjonijiet jew emendi.

[2] http://www.europarl.europa.eu/committees/en/minutes.html [Link]

[3] Għal aktar informazzjoni dwar l-isfond tal-ilment, l-argumenti tal-partijiet u l-inkjesta tal-Ombudsman, jekk jogħġbok irreferi għat-test sħiħ tal-abbozz ta' rakkomandazzjoni tal-Ombudsman disponibbli fuq: http://www.ombudsman.europa.eu/en/cases/draftrecommendation.faces/en/53909/html.bookmark.

[4] Deċiżjoni tal-Bureau tat-28 ta' Novembru 2001, ĠU 2011 C 216, p. 19, ara wkoll http://www.europarl.europa.eu/RegistreWeb/information/publicInfo.htm?language=EN [Link].

[5] l-Ombudsman jinnota li, fl-aħħar verżjoni tar-Regoli ta' Proċedura adottati għat-8 leġiżlatura, l-Artikolu 192 sar l-Artikolu 205: http://www.europarl.europa.eu/sides/getLastRules.do?language=EN&reference=TOC.

[6] l-ilmentatur iddikjara li d-dokument jista' jiġi aċċessat permezz tal-paġna web li ġejja (li ma tidhirx li taħdem):

http://moechel.com/doqs/2011_12_19_EP_JURI_coordinator_meeting_minutes.pdf

[7] Ara n-nota 6 f'qiegħ il-paġna hawn fuq.

[8] Filwaqt li l-Parlament irid iwieġeb għal abbozz ta' rakkomandazzjoni mill-Ombudsman fi żmien tliet xhur, huwa jrid iwieġeb għal kwalunkwe talba ġdida għal aċċess pubbliku għad-dokumenti fi żmien 15-il jum ta' xogħol (l-Artikolu 7(1) tar-Regolament 1049/2001).

[9] Bl-istess mod, u bħala għodda ta' ħidma, il-Koordinaturi tal-Kumitati naturalment għandhom id-diskrezzjoni li jistabbilixxu spazju ta' ħidma u jiskambjaw noti għall-ħidma tagħhom fil-qafas ta' dak l-ispazju tax-xogħol. Madankollu, huwa biss meta r-rakkomandazzjonijiet jew id-deċiżjonijiet adottati mill-Koordinaturi jiġu approvati mill-Kumitat sħiħ li dawn jiġu inklużi fil-minuti pubbliċi tal-Kumitat u għalhekk ikunu disponibbli fir-reġistru. Madankollu, l-Ombudsman mhux se jwettaq aktar investigazzjonijiet dwar il-kwistjoni ta' dokumenti li jappartjenu għall-ispazju tax-xogħol peress li l-ilmentatur qajjem din il-kwistjoni l-ġdida biss wara li l-Parlament ikun irreaġixxa għall-abbozz ta' rakkomandazzjoni tal-Ombudsman.